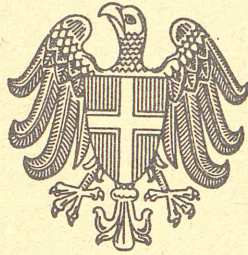


# Amtsblatt der Stadt Wien

Aus  
Altpapier  
hergestellt



Eigentümer und Verleger: Stadt Wien.  
Herausgeber: Presse- und Informationsdienst  
der Stadt Wien (MA 53 — PID).  
Chefredakteur: Prof. Alois Brunthaler.  
Für den Inhalt verantwortlich: Elfriede Horvath.  
Alle 1082 Wien 1, Rathaus, 3. Stiege,  
Telefon 42 805 (oder 42 800, Durchwahl), Klappe 2973.  
Verwaltung: Klappe 2975. Zentralsparkassen-Konto: 696.202.605.

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien,  
Postfach 95, Telefon 72 66 81, Kl. 30, Durchwahl (R. Zauner).  
Druck: Druckhaus Vorwärts AG,  
1050 Wien, Rechte Wienzeile 97.  
Vertrieb u. Abonnement-Annahme: Morawa & Co., Buchhandlung  
und Zeitungsbüro, 1010 Wien, Wollzeile 11, Tel. 52 56 61  
Jahres-Abonnement (einschließlich „wien aktuell“) 200 Schilling  
Abonnement-Einzahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696.213.107.

## Personelles

Der Wiener Stadtsenat hat am 25. November  
Amtsrat Leopold Mejchar (Verkehrsbetriebe) zum Oberamtsrat befördert.

\*

Die Anstalts- beziehungsweise Spitalsoberärzte Dr. Hellmuth Balluch, Dr. Johann Behawetz, Dr. Martin Bischof, Dr. Johannes Bruck, Dr. Walter Ceschka, Dr. Heribert Czerwenka-Wenkstetten, Dr. Gottfried Harasek, Dr. Friedrich Herzog, Dr. Erika Kiesswetter, Dr. Leo König, Dr. Otto Kokron, Dr. Klaus Kubiena, Dr. Renate van Leeuwen, Dr. Ingrid Pronai, Dr. Günther Ratzka, Dr. Tankred Rohrer, Dr. Brunhilde Sokopp, Dr. Leopold Sparholz, Dr. Paul Scharrel, Dr. Gotthard Schwarz, Dr. Ingeborg Schwifcz, Dr. Gerhard Tausch, Dr. Walther Trauneck, Dr. Nikolaus Zeibekis und Dr. Edgar Zwintz sowie die Anstalts- beziehungsweise Spitalsärzte Dr. Herbert Arbter, Dr. Hildegard Broschegg, Dr. Gertraude Chrawat, Dr. Ida Fedra, Dr. Immentraud Fitzinger, Dr. Friedrich Fucik, Dr. Herbert Kraus, Dr. Else Posset, Dr. Johanna Siepen, Dr. Walter Than und Dr. Erich Tischler (alle MA 17) wurden in die Dienstklasse VII befördert.

## Verlustanzeigen

Das Dienstabzeichen „Magistrat der Bundeshauptstadt Wien, Vollstreckungsdienst, Nr. 90“, ist in Verlust geraten; es wird hiermit für ungültig erklärt.

\*

Folgende amtliche Dienstlegitimationen sind in Verlust geraten und werden hiermit für ungültig erklärt:

Dienstlegitimation Nr. 29.530 des Löschmeisters Heinrich Haberhauer;

Dienstlegitimation Nr. 35.670 des Bediensteten der Stadt Wien Karl Hadamovsky;

Dienstlegitimation Nr. 26.009 der Bediensteten der Stadt Wien Herta Schwarz.

Wiener Stadthalle-Kiba  
Betriebs- und Veranstaltungsges. mbH  
15, Vogelweidplatz 14

## Anbotsausschreibung

Betrifft: Wiener Praterstadion, Sektor B.

Leistungen: Baumeisterarbeiten: Abbrucharbeiten, Wiederherstellung der Isolierung, Neuherstellung der Oberflächen.

Ausführungszeitraum: Jänner bis April 1981.

Anbotsabgabe: 18. Dezember 1980, bis 14 Uhr.

Anbotseröffnung: 18. Dezember 1980, 14.30 Uhr, im Büro des öffentlichen Notars Dr. Friedrich Hahnreich, 6, Münzwardeingasse 4.

Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können in der Zeit von 9 bis 16 Uhr im Büro des öffentlichen Notars Dr. Friedrich Hahnreich gegen Zahlung von 1000 S Kostenersatz abgeholt werden.

(MD — BD 112/80.)

## Verlautbarung

Gemäß § 22 Abs. 1 lit. b) des Ziviltechnikergesetzes, BGBl. Nr. 146/1957, wird verlautbart, daß mit Bescheid des Landeshauptmanns von Wien vom 10. Oktober 1980, MD — BD 112/80, das Erlöschen der Befugnis eines Architekten, des Baurat h. c. Ing. Carl Hala, 23, Mauer, Am Spiegeln 58 — 60, festgestellt wurde.

Wien, im November 1980

Amt der Wiener Landesregierung  
Magistratsdirektion — Stadtbaudirektion

Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe  
Abteilung für bautechnische  
Angelegenheiten der U-Bahn

## Vergabe von Arbeiten

**Öffentliche Ausschreibung der Herstellung und Lieferung von Stahlbetonfertigteilen für die Bedienstungsstege auf der U-Bahn-Linie 4, Bauabschnitt 7 und 7 E zwischen Karlsplatz und Braunschweig-gasse.**

Öffentliche, schriftliche Anbotsverhandlung am Freitag, dem 19. Dezember 1980, 11 Uhr, bei den Wiener Stadtwerken — Verkehrsbetrieben, Abteilung für bautechnische Angelegenheiten der U-Bahn, 19, Heiligenstädter Lände 7, 2. Stock, Sitzungszimmer.

Die Ausschreibungsunterlagen können am U-Bahn-Betriebsbahnhof Wasserleitungswiese, 19, Heiligenstädter Lände 7, 2. Stock, Zimmer 408 bei TAR. Lindauer während der Amtsstunden eingesehen werden und sind dort gegen Erlag von zirka 300 S (inkl. MWSt.) käuflich zu erwerben.

Das Anbot ist in fest verschlossenem Umschlag mit der Aufschrift „Anbot für die Herstellung und Lieferung von Stahlbetonfertigteilen Linie U 4, Bauabschnitt 7 und 7 E (zwischen Karlsplatz und Braunschweig-gasse)“ an die Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, Abteilung für bautechnische Angelegenheiten der U-Bahn, 19, Heiligenstädter Lände 7 (Postadresse: Favoritenstraße 9, 1040 Wien), bis Freitag, den 19. Dezember 1980, 11 Uhr, zu überreichen.

Auf verspätet einlangende oder nicht vorschriftsmäßig ausgefüllte und mit den üblichen Beilagen versehene Anbote kann keine Rücksicht genommen werden.

Die Stadt Wien wahrt sich das Recht der freien Auswahl unter den Bewerbern, aber auch die Ablehnung aller Anbote.

Nähere Auskünfte erteilen die Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe, Ing. Saghy, unter der Telefonnummer: 36 35 55/30 Dw.

Zuschlagsfrist: 12 Wochen nach Anbotseröffnung.

## Aus dem Inhalt

|   |    |
|---|----|
| Personelles .....   | 1  |
| Landesregierung vom 4. 11. 1980 .....                                     | 2  |
| Dienstvorschrift für Aushilfs- und Saisonbedienstete; Änderung .....      | 2  |
| Stadtsenat vom 4. 11. 1980 .....  | 3  |
| Landesregierung vom 11. 11. 1980 .....                                    | 6  |
| Stadtsenat vom 11. 11. 1980 .....   | 6  |
| Gemeinderatsausschuß Finanzen und Wirtschaftspolitik vom 7. 11. 1980 .... | 9  |
| Gemeinderatsausschuß Straße, Verkehr und Energie vom 31. 10. 1980 ...     | 13 |
| Kontrollausschuß vom 29. 10. 1980 .....                                   | 15 |
| Gewerbebeanmeldungen vom 10. bis 14. 11. 1980 .....                       | 17 |
| Konzessionserteilungen vom 10. bis 14. 11. 1980 .....                     | 18 |
| Bauansuchen vom 10. bis 14. 11. 1980 ...                                  | 18 |
| Marktordnung 1976; Änderung .....   | 25 |
| Wiener Land- und Forstwirtschaftsinspektion; Tätigkeitsbericht 1979 ...   | 27 |
| Standesamtliche Aufgebote .....   | 28 |

Vergabe von Arbeiten .....

Ihr Fachgeschäft für Sicherheit  
**Schlüssel-Klinik**  
  
ING. JOSEF  
Karmelitergasse 3 · 1020 Wien  
**SCHLÜSSELDIENST — AUFSPERRDIENST**  
**Tel. 33 44 61**  
FILIALE: WIEN 7, MONDSCHINGASSE 10

SICHERHEITSSCHLÖSSER  
ALLER SYSTEME  
incl. Montage  
ZENTRALSPERREN  
TÜRSCHLIESSE  
HAUSTORE AUS  
STAHL — ALUMINIUM  
Sämtliche Reparaturarbeiten  
in ganz Wien  
KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

EINBRUCHSCHUTZTÜREN



## Konzessionserteilungen

eingelangt in der Zeit vom 10. bis 14. November 1980 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

### 2. Bezirk:

„Buchmayer Franz Gesellschaft mbH“, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Praterstern 1 (Haus der Begegnung). — Fading Helga, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Prater Nr. K 55 e. — Kopprasch Herta, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Brantweinschenke, Große Spargasse 15.

### 5. Bezirk:

„DM-Drogerie Markt Gesellschaft mbH & Co. KG“, Drogistengewerbe, weitere Betriebsstätte, Margaretstraße 69. — „Weidinger und Schmidt Gesellschaft mbH“, Immobilienmakler, beschränkt auf die Realitätenvermittlung, Schußwallgasse 1/10/4.

### 9. Bezirk:

Gabriel Gerhard, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Sobieskigasse 4.

### 10. Bezirk:

Däubl Elfriede, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Erlachgasse 137. — „Hampe Ingrid Gesellschaft mbH“, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Imbißstube, Laxenburger Straße 11. — „Hnilicka Bianca Gesellschaft mbH“, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Gußriegelstraße 52. — „Spiller H. Gesellschaft mbH“, Kontaktlinsenoptiker, Triester Straße 35/4. — Tomasek Waltraud, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Humberger Straße 20.

### 11. Bezirk:

Grömer Elfriede, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Simmeringer Hauptstraße 134.

### 12. Bezirk:

„Omega Immobilien-Gesellschaft mbH“, Immobilienmakler, Schlöglgasse 24. — „Omega Immobilien-Gesellschaft mbH“, Immobilienverwaltung, Schlöglgasse 24.

### 15. Bezirk:

Mayer Heinrich, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Hotels, Mariahilfer Straße 138. — „Nemetz Franz & Sohn OHG“, Güterbeförderung mit Kraftfahrzeugen, beschränkt auf die Verwendung von 10 Kraftfahrzeugen, erweitert auf die Verwendung von 11 Kraftfahrzeugen, Hanglößgasse 3. — Saru Renate, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Reindorfstraße 20. — „Wohnreal-Immobilien Gesellschaft mbH“, Immobilienmakler, Mariahilfer Straße 202/2/39.

### 19. Bezirk:

Mauler Maria, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Gasthauses, Pfarrplatz 5.

## Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 10. bis 14. November 1980

### Neubauten

2. Bezirk: Zirkusgasse 20, Wohnhausanlage, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Mag. arch. Erika Peters, 14, Weinzierlgasse 5–7, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Weintraubengasse 13, Wohnhausanlage, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Mag. arch. Erika Peters, 14, Weinzierlgasse 5–7, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Engerthstraße-Handelskai, Wohnhausanlage, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Architekt Ing. C. Hala, 23, Am Spiegel 60, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

### Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Franz Josefs-Kai 23 identisch Rotenturmstraße 24, Umwidmung, Pröll & Grundwalt, im Hause, Planverfasser und Bauführer Objekt-Bauges. mbH, 13, Opitzgasse 15.

Walfischgasse 6, Abbiamo, Ges. mbH, 1, Walfischgasse 4, Planverfasser Baumeister Ing. Horst Statin, 19, Gallmeyerstraße 16, Bauführer Baumeister Ing. Peter Schantl, 9, Pramerstraße 6.

Dominikanerbastei 14–18 identisch Rosenbursenstraße 1, Österreichische Postsparkasse, Georg Coch-Platz 2, Planverfasser Architekt Prof. Dipl.-Ing. Dr. Sepp Stein, 4, Waaggasse 17–19, Bauführer Stadtbaumeister Ing. Hans Hofer, 16, Thaliastraße 34.

Georg Coch-Platz 2 identisch Wiesingerstraße 4, Österreichische Postsparkasse, im Hause, Planverfasser Architekt Prof. Dipl.-Ing. Dr. Sepp Stein, 4, Waaggasse 17–19, Bauführer Stadtbaumeister Ing. Hans Hofer, 16, Thaliastraße 34.

Biberstraße 4, Franz Pitter, 6, Königsklosterstraße 3, Planverfasser und Bauführer Ing. Franz & Hans Huber Bauges. mbH, 10, Jagdgasse 27.

Mahlerstraße 5, Dr. Armin Bawart, im Hause, Planverfasser und Bauführer Kurt Pranz, Ges. mbH, 10, Steinschötelgasse 7.

Wipplingerstraße 14, Herold Vereinigte Anzeigengesellschaft, im Hause, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister Architekt Dipl.-Ing. Franz Czernilofsky Bauunternehmen, 15, Jurekgasse 14.

Mahlerstraße 5, Selbstfahreraufzug, Rudolf Prokop, 3, Hintzerstraße 1, Planverfasser Frühbauer-Aufzüge, 9, Liechtensteinstraße 29, Bauführer Franz Pölz, 8, Florianigasse 73.

Weihburggasse 26, Selbstfahreraufzug, Dr. Max Vlad. Allmayer, 1, Parkring 2, Planverfasser Köberl & Co., 12, Schönbrunner Straße 215, Bauführer Engelbert Ilich, 3, Untere Viaduktgasse 6.

Spiegelgasse 3, Erzdiözese Wien, 1, Wollzeile 2, Planverfasser und Bauführer Pichler & Co., 18, Staudgasse 84.

Neutorgasse 4–8 identisch Werdtorgasse 2, Erste österreichische Spar-Casse, 1, Graben 21, Planverfasser Erste österreichische Spar-Casse, 1, Graben 21, Bauführer Baumeister Ing. Walther Hold, 8, Strozgasse 32.

Karlsplatz 3, Dr. Werner Schulze, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Dipl.-Ing. Karl Fucker, Wiener Neustadt, Domplatz 18, Niederösterreich.

Gonzagagasse 13 identisch Werdtorgasse 11, Eska Kleiderfabrik, im Hause, Planverfasser Dipl.-Innenarchitekt Christian Dallio, 6, Morizgasse 8, Bauführer Rauschmeier Bauges. mbH, 18, Saliergasse 14.

2. Bezirk: Lassallestraße 22, Erich Chalupa & Co. OHG, 1, Schottenbastei 6, Planverfasser und Bauführer Dipl.-Ing. Otto Beyer, 9, Schwarzspanierstraße 7.

Malzgasse 13, Hubert Jung, im Hause, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Bernd Neubauer, 18, Herbeckstraße 45, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Obere Donaustraße 95 identisch Lilienbrunnengasse 1, IBM Österreich, Ges. mbH, im Hause, Planverfasser und Bauführer Dipl.-Ing. Brandstetter & Co. Bauges. mbH, 4, Margaretstraße 28.

Blumauergasse 11, Wohnungszusammenlegung, Christine Marx, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ernst Gulnerits, 15, Clementinengasse 24.

Freudenau 65, Wiener Galopprennverein, im Hause, Planverfasser und Bauführer Herbert Irsigler Bauges. mbH & Co. KG, 22, Quadenstraße 1.

Czerningasse 4 identisch Ferdinandstraße 25, Ing. Otto Dinold, im Hause, Planverfasser noch nicht bekanntgegeben, Bauführer Baumeister Ing. Kurt Bleyer, 3, Landstraßer Hauptstraße 114.

Kleine Mohrengasse 1 identisch Schmelzgasse 11, Dr. Rupert Winkler und Anton Szalay, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing. Robert Reisser, Eichgraben, Hutten 70, Niederösterreich.

Rustenschacherallee 1, Tennisplatz, Wiener Park Club, im Hause, Planverfasser Architekten Roland Moebius & Partner, 18, Gentzgasse 129, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

3. Bezirk: Neulinggasse 39, Werner Magerle, im Hause, Planverfasser noch nicht bekanntgegeben, Bauführer Stadtbaumeister Rudolf Hammer, 14, Erdenweg 21.

Seidgasse 19 identisch Marxergasse 15, Bangkok Restaurationsbetriebsges. mbH, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Hans Dieter Huber, 4, Rainergasse 31.

Guglgasse 43, Favorit Fettwaren, Ges. mbH, 1, Schenkengasse 8–10, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmen Dipl.-Ing. Hugo Durst, 1, Postgasse 16.

Dietrichgasse 59–63 identisch Lechnerstraße 1–5, Wohnungszusammenlegung, Erich Mandl, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing. Josef Rigo, 12, Münchenstraße 21.

Juchgasse 28, Hildegard Filippi, im Hause, Planverfasser Bauunternehmen Karl Binder, Ges. mbH, Ottenschlag 85, Niederösterreich, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Landstraßer Hauptstraße 28 identisch Ungargasse 13, Bauunternehmen Rogner, Ges. mbH, Villach, Widmannngasse 43, Kärnten, Planverfasser Architekten Dipl.-Ing. Josef Krawina & Dipl.-Ing. Günther Oberhofer, 4, Kleine Neugasse 10, Bauführer Bauunternehmen Rogner, Ges. mbH, Villach, Widmannngasse 43, Kärnten.

Hainburger Straße 33, Kleinlastenaufzug, Siemens AG, 21, Siemensstraße 88, Planverfasser Wertheim-Werke AG, 10, Wienerbergstraße 21–25, Bauführer Walter Prinz, 22, Lohwaggasse 18.

Arsenal, Objekt 7/1–8, 8 Selbstfahreraufzüge, Bundesgebäudeverwaltung II Wien, 6, Gumpendorfer Straße 1 a, Planverfasser Köbler & Co. 12, Schönbrunner Straße 215, Bauführer Arge Arsenal Objekt 7, Buchwieser-Eberhardt, 6, Mittelgasse 17.

Invalidenstraße 2, Stiegenanlage, KommR. Leopold Schneider, 3, Landstraßer Hauptstraße 1, Planverfasser Ing. Norbert Kosatko, 21, Mengergasse 21, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Radetzkystraße 1, Hebebühnen, Gemeinde Wien, MA 23, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer Fermabau, Ges. mbH, 10, Hasengasse 32.

4. Bezirk: Johann Strauß-Gasse 25, Ulrike Rumpler, im Hause, Planverfasser noch nicht bekanntgegeben, Bauführer Stadtbaumeister Baurat h. c. Dipl.-Ing. Hans Fucik, 12, Tivollgasse 41.

Wohllebengasse 3–5, Hebebühne, Gertrude Mix, 4, Prinz Eugen-Straße 8–10, Planverfasser Thyssen-Aufzüge, Graz, Wiener Straße 238, Steiermark, Bauführer Universale Hoch- und Tiefbau AG, 1, Rennngasse 6.

## TÜREN- UND FENSTERSTREICHEN ÜBERFLÜSSIG

- Auch Türstöcke nicht mehr streichen ●
- Türenkunststoffummantelung ●
- Türstöcke und Türen aus Echtholz furniert ●
- Fenster aus Kunststoff, Alu, Holz in vielen Ausführungen ●
- Wir beraten Sie kostenlos, auch über Kredit ●
- Loggiaverbauten ●

**RASPA · Wien XXII, Wagramer Straße 196, Tel. 23 49 42**



Mühlgasse 17, Fall- und Steigstränge, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 27, Bauführer Dipl.-Ing. Mörtinger & Co., 6, Getreidemarkt 7.

**5. Bezirk:** Margaretenstrasse 107 identisch Pannaschgasse 8, WC-Anlageeinbau, Café 37, Maria Polak, 15, Sechshauser Straße 37, Planverfasser noch nicht bekanntgegeben, Bauführer Bruno Zibarth Bauges. mbH, Wienerherberg 29, Niederösterreich.

Einsiedlerplatz 2, Umwidmung, Grill-Bau, Ges. mbH, im Hause, Planverfasser und Bauführer Grill-Bau, Ges. mbH, 5, Einsiedlerplatz 2.

Fendigasse 11, Ewald Roschka, Ges. mbH, 2, Glockengasse 1, Planverfasser und Bauführer prot. Firma Baumeister Ferdinand Schindler, 16, Abelegasse 2.

Margaretenstraße 70, Personenaufzug, Österreichische Länderbank AG, 1, Am Hof 2, Planverfasser und Bauführer AG für Bauwesen, 4, Lothringerstraße 2.

**6. Bezirk:** Magdalenenstraße 26, Karl Schuster, im Hause, Planverfasser und Bauführer Dipl.-Ing. Otto Beyer, 9, Schwarzspanierstraße 7.

Getreidemarkt 9, Tankanlage, Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Planverfasser Bundesgebäudeverwaltung I Wien, 3, Hetzgasse 2, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

**7. Bezirk:** Richterergasse 6, Josefine Härting, im Hause, Planverfasser und Bauführer Baumeister Techn. Rat Bruno Buchwieser KG, 6, Mittelgasse 17.

Halbgasse 12, Dipl.-Ing. Gradisch, im Hause, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister Architekt Dipl.-Ing. Franz Czernilofsky Bauunternehmen, 15, Jurekgasse 14.

Mariahilfer Straße 56, Architekt Dipl.-Ing. Werner Bachan, Graz, Heinrichstraße 125, Steiermark, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Werner Bachan, Graz, Heinrichstraße 125, Steiermark, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Schottenfeldgasse 30 identisch Seidengasse 21 identisch Zieglergasse 21–23, Planwechsel, Gemeinnützige allgemeine Bau-, Wohn- und Siedlungsgenossenschaft, 5, Margaretengürtel 38–40, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Herbert Lacin, 19, Hackhofergasse 12, Bauführer Bauunternehmen Dipl.-Ing. Hugo Durst, 1, Postgasse 16.

Burggasse 104, Honl-Ges. mbH & Co. KG, im Hause, Planverfasser noch nicht bekanntgegeben, Bauführer Baumeister Ing. Hans Hodeczek, 10, Landgutgasse 51.

Zieglergasse 15, Badeinbau, Henriette Ruttner, im Hause, Planverfasser und Bauführer Bauunternehmen Johann Krutzler, 22, Kagraner Platz 51.

Zieglergasse 61, Gebrüder Königstein, Ges. mbH, 7, Zieglergasse 63, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing. Josef Wagner, Mödling, Herzogsgasse 4, Niederösterreich.

**8. Bezirk:** Josefstädter Straße 51, Wohnungseigentümer Gemeinnützige Wohnbauges. mbH, 3, Rennweg 25, Planverfasser Architekt Harry Glück & Partner, 8, Lange Gasse 8, Bauführer Arge Josefstädter Straße Wibeba-Negrelli, 1, Wallnerstraße 4.

Florianigasse 13 identisch Buchfeldgasse 19, Planwechsel, Landesinnung Wien der Bäcker, im Hause, Planverfasser und Bauführer Dipl.-Ing. Otto Beyer, 9, Schwarzspanierstraße 7.

Florianigasse 15, Orhan Aybek, im Hause, Planverfasser und Bauführer Hobog Bauges. mbH, 8, Wickenburggasse 13.

Josefstädter Straße 24, Harald Sellner, im Hause, Planverfasser Mag. arch. Christine Vorderegger, 1, Mahlerstraße 9, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Auerspergstraße 1 identisch Trautsohnngasse 1, Planwechsel, Gerhard Habarta, 1, Köllnerhofgasse 1, Planverfasser Mag. arch. Werner Höfer, 8, Trautsohnngasse 3, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

**9. Bezirk:** Roßauer Lände 15, WC-Einbau, Manfred Grünsteidl, 4, Große Neugasse 18, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister W. F. Sommer KG, 10, Ettenreichgasse 23.

Fuchsthallergasse 2 identisch Nußdorfer Straße 19, Luise Klimo, 9, Nußdorfer Straße 13, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing. Peter Pokorny, 21, Wenhartgasse 21.

Spitalgasse 21, Notstromanlage, Gemeinde Wien, MA 34, Planverfasser Jenbacher-Werke AG, 22, Kagraner Platz 31, Bauführer Baumeister Ing. L. Giller, 20, Dresdner Straße 89.

**10. Bezirk:** Hasengasse 56, 2 Krananlagen, Swarovsky-Optik KG, im Hause, Planverfasser FMW, Ges. mbH, 5, Sankt Johanna-Gasse 1–5/3–6, Bauführer Stadtbaumeister Architekt Ing. Wozak & Ing. Werl, 11, Simmeringer Hauptstraße 485.

Langsulzgasse 35, Ölfeuerungsanlage, Fehnenberger, 11, Kopalgasse 5–7, Planverfasser Sasin, Langenzersdorf, Niederösterreich, Bauführer Bauunternehmen Terraton, Ges. mbH, 16, Hasnerstraße 63.

**11. Bezirk:** Kaiser-Ebersdorfer Straße 86, Notstromanlage, Gemeinnützige Wohn- und Siedlungsgen. mbH, 7, Lindengasse 55, Planverfasser Dipl.-Ing. Hietzinger & Co., Linz, Oberösterreich, Bauführer Bauunternehmen Demel & Rössler, 9, Spitalgasse 1.

Simmeringer Hauptstraße 234, Österreichisches Schwarzes Kreuz, 1, Wollzeile 9, Planverfasser und Bauführer Wenzl Hartl, 19, Sieveringer Straße 2.

Modecenterstraße, Appartementhaus, Textil- und Modegroßhandels AG, 20, Nordwestbahnstraße 8–10, Planverfasser Architekt Ing. Kanfer, 3, Engelsberggasse 4, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

**13. Bezirk:** Versorgungsheimplatz 1, Pavillon XI, 1. Obergeschoß, Gemeinde Wien, MA 23, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 19, Bauführer Architekt Ing. V. Hörnlein, 14, Penzinger Straße 128.

**14. Bezirk:** Linzer Straße 20–26, 3 Selbstfahreraufzüge, Gemeinde Wien, MA 34, Planverfasser Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34, Bauführer Pammer-Bau, Ges. mbH, 19, Sieveringer Straße 183.

Baumgartner Höhe 1, Selbstfahreraufzug, Gemeinde Wien, MA 34, Planverfasser Freissler Otis, 23, Ober-Laaer Straße 282, Bauführer Stadtbaumeister Dipl.-Ing. Lorenz, 1, Weiburggasse 10.

Keißlergasse 3–5, Öllager, Techn. Mineralölveredlungs, Ges. mbH, 14, Linzer Straße 421, Planverfasser Gruber, Ges. mbH, 22, Obachgasse 16, Bauführer Stadtbaumeister Rudolf Hammer, 14, Erdenweg 21.

**15. Bezirk:** Wurzbachgasse 18, Selbstfahreraufzug, Horst Fischer, im Hause, Planverfasser Thyssen-Aufzüge, Graz, Wiener Straße 238, Steiermark, Bauführer Baumeister Ing. Lugner, 7, Kaiserstraße 45.

**16. Bezirk:** Klausgasse 11, Selbstfahreraufzug, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Wertheim-Werke, 10, Wienerbergstraße 21–25, Bauführer Bauunternehmen Besenhofer, 12, Tivoli-gasse 22.

Ribarzgasse 23, Ölfeuerungsanlage, Ing. Pohl, im Hause, Planverfasser Selfman, Ges. mbH, Enns, Oberösterreich, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

**17. Bezirk:** Sautergasse 44, Selbstfahreraufzug, Gemeinde Wien, MA 34, Planverfasser Wertheim-Werke, 10, Wienerbergstraße 21–25, Bauführer Bauunternehmen J. Ofenböck & Co., 1, Elisabethstraße 1.

**18. Bezirk:** Pötzleinsdorfer Straße 164, Selbstfahreraufzug, Architekt Dipl.-Ing. R. Steinhardt, 14, Freyenthurmstraße 1, Planverfasser Rudolf Vosicky, 11, Hauffgasse 24, Bauführer Bauunternehmen J. Ofenböck & Co., 1, Elisabethstraße 1.

Naaffgasse 1–3, Selbstfahreraufzug, P. Fritsche, im Hause, Planverfasser Frühbauer-Aufzüge, 9, Liechtensteinstraße 29, Bauführer Pammer-Bau, Ges. mbH, 19, Sieveringer Straße 183.

## ING. KARL HOPP

GESELLSCHAFT M. B. H.

## Hoch- und Tiefbau

1050 Wien, Margaretenstrasse 71  
Telefon 55 49 36

Kontrahent des Bundes und der Stadt Wien

**19. Bezirk:** Nußwaldgasse 17, Selbstfahreraufzug, Polygan Vermögensverwaltung, 4, Brucknerstraße 6, Planverfasser Rauscher, Ges. mbH, 1, Börsegasse 14, Bauführer Baumeister Joiser, Mödling, Niederösterreich.

Zehenthofgasse 19–24, Selbstfahreraufzug, Areal-Bau, Ges. mbH, 3, Salesianergasse 3, Planverfasser Rauscher, Ges. mbH, 1, Börsegasse 14, Bauführer Architekt J. Weidinger, St. Pölten, Niederösterreich.

Zahnradbahnstraße 23, Selbstfahreraufzug, Ing. D. Leinwather, 19, Grinzingger Straße 93, Planverfasser Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34, Bauführer Ing. H. Leinwather, 19, Probusgasse 19.

Boschstraße 51, Ölfeuerungsanlage, Simplex Schwerölfeuerungen Hockel & Co. OHG, im Hause, Planverfasser Simplex Schwerölfeuerungen Hockel & Co. OHG, 19, Boschstraße 51, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Hutweidengasse 23–27, Personenaufzügeanbau, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Architekt R. Wawrik, 1, Bösendorferstraße 9, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Döblinger Gürtel 23, Personenaufzug, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Dipl.-Ing. Karl Mölzer, 19, Kahlenberger Straße 37, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

**20. Bezirk:** Salzachstraße 35, Helmuth Müller, 9, Sobieskigasse 1a, Planverfasser und Bauführer Baumeister Ing. Kurt Bleyer, 3, Landstraßer Hauptstraße 114.

Hellwagstraße 7, Herbert Samstag, im Hause, Planverfasser und Bauführer Stadtbaumeister Architekt Dipl.-Ing. Franz Czernilofsky Bauunternehmen, 15, Jurekgasse 14.

**21. Bezirk:** Hochfeldstraße 38, Ölfeuerungsanlage, Franz Germayer, 3, Esrlangasse 11, Planverfasser Heluba, Ges. mbH, 16, Liebhartschasse 31, Bauführer Freund & Co., Seyring, Niederösterreich.

Deublergasse 36, Ölfeuerungsanlage, Ursula Dufek, im Hause, Planverfasser BP Austria AG, 4, Schwarzenbergplatz 13, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Dammäckergasse 1, Ölfeuerungsanlage, W. Reichl, im Hause, Planverfasser Ing. F. Jiranek, 21, Dammäckergasse 3, Bauführer Baumeister Architekt Ebner & Co., 21, Brünner Straße 250.

Meistergasse 3, WC-Anlagen, Verein Jugendzentrum, 5, Sonnenhofgasse 8, Planverfasser Verein Jugendzentrum, 5, Sonnenhofgasse 8, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Prager Straße 20, Verein Jugendzentrum, 5, Sonnenhofgasse 8, Planverfasser Architekt Vosicky, 8, Schmidgasse 11, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Marco Polo-Platz, Ladenbau, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Harry Glück, 8, Lange Gasse 8, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Marco Polo-Platz-Brünner Straße, Ladenbau, Gemeinde Wien, MA 24, Planverfasser Architekt Dipl.-Ing. Harry Glück, 8, Lange Gasse 8, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

# standardwerk

LIEFERANT DES BUNDES  
UND DER STADT WIEN

Verkaufsbüro Wien: 1040 Wien, Mitterstelg 13, Tel.: 578212, 578354

STANDARDWERK KG - STEINFELDT & CO  
ERZEUGUNG VON  
GROSSKÜCHENEINRICHTUNGEN  
GESCHIRRSPOLMASCHINEN  
HAUS- U. KÜCHENGERÄTEN  
GIESSEREI  
3107 ST. PÖLTEN, AUSTRIA  
POSTFACH 9  
TELEX 015608  
TELEGRAMM: STEINFELDT ST. PÖLTEN





BRIGITTENAUER  
GERÜSTBAU

**H. Schödlbauer & Co.**

LEITER-, STAHLROHR-,  
HÄNGEGERÜSTE

1200 WIEN, JÄGERSTRASSE 69 • TELEFON 33 72 84, 33 42 83

**ERNST WÜNSCH**

Ges. m. b. H.

BAUMEISTERBETRIEB

1010 Wien, Neuer Markt 1  
Telefon 52 12 84, 52 64 40

GROSSTISCHLEREI  
**JOSEF WONDRA**

FENSTER — TÜREN — MÖBEL —  
STIEGENGRIFFE

1238 WIEN 23,  
ANTON KRIEGER-GASSE 81, TELEFON 88 26 05 Δ

**SCHROTTVERWERTUNG JOSEF MATEJKA** GES.M.B.H.

Ein- und Verkauf, Nutz- und Neueisen, Demontagen  
1110 WIEN 11, MOLITORGASSE 15, TELEFON 74 12 43 Δ

**JOSEF PFANDL O.H.G.**

ELEKTRO-, WASSER- UND HEIZUNGSANLAGEN, ÖLFEUERUNGEN  
4820 BAD ISCHL, Auböckplatz 1 Postfach 54 — Tel. (0 61 32) 32 35, 38 68

Elektro-Installationen  
Radio- und TV-Geräte

**KARL BUCHMANN**'s Wwe.

Ausführung von Licht-, Kraft- und Schwachstrom-  
installationen

1110 Wien 11, Simmeringer Hauptstr. 102—104

Installationsbüro: 74 21 78  
Verkauf: 74 33 25

**Stefan REITERMEIER**

DACHDECKERMEISTER Kontrahent der Stadt Wien

1100 WIEN

Troststr. 74/Stg. 3

Telefon 64 72 404

**HANS TASCH**

TISCHLERMEISTER

PARKETTBÖDEN VERLEGEN • SCHLEIFEN • VERSIEGELN

BÜRO: 1150 WIEN, DIEFENBACHGASSE 38, TELEFON 83 11 34

1140 WIEN, ROSENTALGASSE 15, TELEFON 94 52 37

LIEFERANT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

Ing.  
**Friedrich Guist**

GAS — WASSER — HEIZUNG

1160 Wien, Lindauerg. 3, Tel. 46 53 20

**RUDOLF  
NEUMANN OHG**

Sägewerk- und Zimmerei  
Waidmannsfeld, Bundesstraße 6  
2761 Miesenbach, NÖ., Tel. 0 26 32/82 01  
KONTRAHENT DER STADT WIEN

**F. LANG und K. MENHOFER**

BAUGESELLSCHAFT m. b. H.

Niederlassung WIEN

1052 Wien 5, Margaretenstraße 70a, Telefon 56 15 08 Serie. FS: 01/1026

**LATOR-BAU GESELLSCHAFT mbH & Co. KG**

Hoch-, Tief-, Straßenbau, Spezialunternehmen für Torkretarbeiten — Injektionen  
TELEFON 23 21 73, 1222 WIEN, WAGRAMER STRASSE 112

**ALOIS LENTNER**

Estrich- und Industrieböden-Verlegung  
2000 Stockerau, Telefon 0 22 66/32 38 • Büro: Josef Jessernigg-Straße 7  
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN



**Mosaik-Parkett**

Ges.m.b.H.

PARKETTFABRIK

**Ihr Partner für alle Holzfußböden!**

1050 Wien, Schönbrunner Straße 56  
Tel. 0 22 2/55 63 27, 55 63 51, FS 07/5713  
5020 Salzburg, Gnigler Straße 61  
Tel. 0 62 22/73 8 71, 73 7 65, 72 2 57, FS 06/3284

**HAZET**

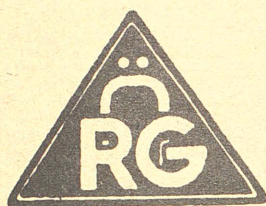
BAUGESELLSCHAFT M B. H

WIEN-VÖSENDORF

Ausführung von Hoch- und Tiefbauten aller Art. Straßenbau, Autobahnbau, Wasserbau, Brückenbau, Stadtentwässerung, Kläranlagen.



# ÖSTERR. ROSTSCHUTZGESELLSCHAFT



**R. Schebesta & Co.**

1104 Wien, Fernkorng. 88, Tel. 64 3370, Telex 132823

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

**Korrosionsschutz · Sandstrahlen · Beschichtungen · Flammschutz**

22. Bezirk: Hänischgasse 10, Ölfeuerungsanlage, Friedrich Schön, im Hause, Planverfasser Franz Zouhar, 21, Donauefer Straße 136, Bauführer Karl Hofer & Co., 12, Schönbrunner Schloßstraße 31.

Quadenstraße 140, Ölfeuerungsanlage, Elfriede Strahsberger, im Hause, Planverfasser Asperner Bauges. mbH, 22, Aspernerstraße 100, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Lobau, Behälter, ÖMV AG, im Hause, Planverfasser Dipl.-Ing. Dr. techn. Rösner, 13, Hietzinger Hauptstraße 11, Bauführer Industriebauges. mbH, 4, Seisgasse 18.

Groß-Enzersdorfer Straße, EV-Anlage, Baugesellschaft A. Porr AG, 3, Rennweg 12, Planverfasser Martha, Ges. mbH, 9, Peregringasse 4, Bauführer Baugesellschaft A. Porr AG, 3, Rennweg 12.

Am Freihof 27, Ölfeuerungsanlage, Helmut Konas, im Hause, Planverfasser Sasin, Dürnkurt, Niederösterreich, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

Unterfeldweg 10, Ölfeuerungsanlage, Liselotte Schörg, im Hause, Planverfasser Summer & Loidl, 2, Ybbsstraße 26, Bauführer Baumeister Ibetsberger & Co., 10, Klederinger Straße 60.

Wagramer Straße 94, 3 Kioske, Ekazent, 9, Nußdorfer Straße 38, Planverfasser Ekazent, 9, Nußdorfer Straße 38, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

23. Bezirk: Hetmanekgasse 14, Krananlage, Magirus-Deutz, im Hause, Planverfasser Architekt Dr. techn. Lois Holk, 1, Kärntner Straße 13, Bauführer Baugesellschaft A. Porr AG, 3, Rennweg 12.

Liesinger Flurgasse, Propangastankanlage, Triumph Akkulatoren-Fabrik, im Hause, Planverfasser Flaga, Ges. mbH, Leobendorf, Niederösterreich, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

## Abbrüche

20. Bezirk: Leystraße 132, Gebäude, Helmut J. Platzer, 15, Toldgasse 6, Planverfasser Bauunternehmen Franz Posch, Ges. mbH, 23, Draschestraße 55, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Pfendlergasse, Gassauerhaus, Wiener Stadtwerke – Gaswerke, 8, Josefstädter Straße 10–12, Planverfasser und Bauführer H. Schuh & Co., 3, Esteplatz 5.

23. Bezirk: Dirmhirngasse 140, städtisches Althaus, Gemeinde Wien, MA 27, Planverfasser Gemeinde Wien, MA 27, Bauführer noch nicht bekanntgegeben.

## Grundabteilungen

10. Bezirk: Unter-Laa, E.Z. 4, 73, Gste. 469, 148/1, Dipl.-Ing. Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6 (MA 64 – E.Z. 4/Unter-Laa, 1/80).

11. Bezirk: Kaiser-Ebersdorf, E.Z. 145, 1614, Gste. 690/6, 1946/1, Dipl.-Ing. Johann Salmer, Horn, Weyerstorfer Straße 6, Niederösterreich, für Josef Ponec (MA 64 – E.Z. 145/Kaiser-Ebersdorf, 1/80).

22. Bezirk: Aspern, E.Z. 101, Gste. 1102/30, 1102/118, 1102/119, 1102/158, 1102/159, 1102/160, Stadt Wien, vertreten durch die MA 41 – 3291/78 Gd (MA 64 – E.Z. 101/Aspern, 127/80).

Hirschstetten, E.Z. 5, 7, 10, 393, 700, 33, 956 und andere, Gste. 18/1, 18/2, 418/2, 25, 26, 19/1 und andere, Dipl.-Ing. Raimund Fellingner, 1, Gonzagagasse 19, für Dr. Agnes Sorco, Harald Forestier und Kongregation der Söhne vom reinsten Herzen Maria (MA 64 – E.Z. 5/Hirschstetten, 2/80).

Kagran, E.Z. 100, 805, 2266, Gste. 144/25, 351/2, 358/1, 367/11, Dipl.-Ing. Raimund Fellingner, 1, Gonzagagasse 19, für Johann Krutzler (MA 64 – E.Z. 100/Kagran, 1/80).

23. Bezirk: Erlaa, E.Z. 145, 938, 1201, Gste. 287, 288/1, 288/2, Baurat h. c. Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich Meixner, 1, Helferstorferstraße 4, für Universale Hoch- und Tiefbau AG (MA 64 – E.Z. 145/Erlaa, 1/80).

Liesing, E.Z. 142, 150, 158, Gste. 274/7, 274/12, 274/13, 300, 301 und andere, Dipl.-Ing. Raimund Fellingner, 1, Gonzagagasse 19, für Johann und Marie Knesl und Österreichische Automobilfabrik ÖAF-Gräf & Stift AG (MA 64 – E.Z. 142/Liesing, 1/80).

Mauer, E.Z. 187, 5802, Gste. 588/2, 1617/9, Dipl.-Ing. Walter Weigert, 23, Wittgensteinstraße 97, für Maria Seemann (MA 64 – E.Z. 187/Mauer, 1/80).

Siebenhirten, E.Z. 602, 909, Gste. 118/1, 119/20, 391, Prof. Dipl.-Ing. Waldemar Frosch, Baden, Weichselgasse 14, Niederösterreich, für Rudolfine Raab (MA 64 – E.Z. 909/Siebenhirten, 2/80).

Siebenhirten, E.Z. 729, 909, Gste. 588, 118/1, 119/22, Prof. Dipl.-Ing. Waldemar Frosch, Baden, Weichselgasse 14, Niederösterreich, für Josef und Helene Houser (MA 64 – E.Z. 729/Siebenhirten, 1/80).

## Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

1. Bezirk: Grünangergasse 3–5 identisch Kumpfgasse 4, Erste Allgemeine Versicherungs AG, 1, Brandstätte 7–9, Planverfasser Dipl.-Ing. Horst Jäger, 3, Sebastianplatz 2.

2. Bezirk: Freudenau 65 a, Stadt Wien, Planverfasser Baurat h. c. Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich Meixner, Dipl.-Ing. Dr. techn. Harald Meixner, 1, Helferstorferstraße 4.

4. Bezirk: Schwindgasse 16, Helmut Kiesling, Laa/Thaya, Stadtplatz 56, Niederösterreich, Planverfasser Dipl.-Ing. Horst Jäger, 3, Sebastianplatz 2.

MALEREI  
ANSTRICH  
TAPETEN



**POLLERES**

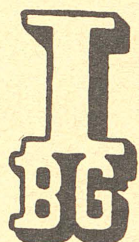
A-1030 WIEN, Erdbergstraße 47  
Telefon 0 22 2/75 41 34

7222 ROHRBACH-Gartengasse 40  
TEL. 02626/8223-8242

JOHANNES

**SEIMANN**  
BESCHRIFTUNGEN

22, KAGRANERPL. 43  
TEL. 23 83 81



FERTIGTEILKONSTRUKTIONEN –  
FASSADENELEMENTE – FERTIGTEILDECKEN –  
THERMOSPAN-MANTELBEONSTEINE –  
SCHALUNGSSTEINE – KUNSTSTEINARBEITEN –  
GEHWEGPLATTEN

**INDUSTRIEBAU G.M.B.H. Betonwerk  
Wr. Neustadt**

2700 Wr. Neustadt, Badener Straße 18  
2500 Baden, Wiener Straße 91  
1040 Wien, Seisgasse 18

Telefon 026 22/29 38 oder 37 58  
Ruf 81 40, FS 011/15 523  
Telefon 65 18 81







KESSELBAU



SANITÄRINSTALLATION



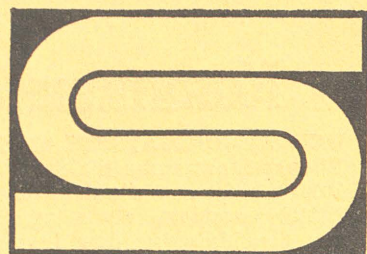
ZENTRALHEIZUNG



SPIROROHR



KLIMA- U.  
INDUSTRIEANLAGENBAU



**Swatek & Cerny**

ALLEININHABER  
HERBERT CERNY

**A-1210 WIEN,  
LOHNERGASSE 2  
TELEFON  
(0 22 2) 38 85 27 SERIE**



**ZENTI**

**SCHWALL-LÜFTUNG DER "U1" IN WIEN**